

## טשופטשיק, טשופטשיק-TSHUPTSHIK TSHUPTSHIK

Tshuptshik Tshuptshik,  
du mit dayn harmotshke,  
Host dervekt in yedn oyg a trer.  
Keyner veyst nisht  
vos geven iz dayn farbrekhn,  
S'loyft di tzayt un keyner fregt nisht  
mer (bis).

טשופטשיק טשופטשיק ,  
דו מיט דײַן האַרמאָטשקע ,  
האַסט דערוועקט אין יעדן אויג אַ טרער.  
קײנער וועסיסט נישט  
וואָס געווען איז דײַן פֿאַרברעכן ,  
ס'לויפֿט די צײַט און קײנער פֿרעגט נישט  
מער [2].

Tshuptshik Tshuptshik,  
du host nisht farshtanen,  
Az dayn emes bitter iz vi gal  
Du host sheyn geredt  
un mitamol farshvundn  
Keyner veyst nisht vu du bist bikhlal.  
(bis)

טשופטשיק טשופטשיק ,  
דו האָסט נישט פֿאַטשאַנען ,  
אַז דײַן אמת ביטער איז ווי גאַל.  
דו האָסט שײן גערעדט  
און מיטאַמאָל פֿאַרשווינדן ,  
קײנער ווייסט נישט וווּ דו ביסט בכלל.[2]

In Sibir hostu oykh nisht keyn moyre,  
S'flamt nokh alts dayn fayerdiker blik  
Vayl fun dort vet men dikh vayter nisht  
farshikn  
Vayl fun dort kumt zeltn ver tsurik.  
Vayl fun dort vet men dikh vayter  
nishtfarshikn  
Vayl fun dort kumt zeltn ver tsurik.

אין סיביר האָסטו אויך נישט קײן מורא ,  
ס' פֿלאַמט נאָך אַלץ דײַן פֿײַערדיקער בליק.  
ווייל פֿון דאָרט וועט מען דײַך ווייטער נישט  
פֿאַרשיקן ,  
ווייל פֿון דאָרט קומט זעלטן ווער צוריק.  
ווייל פֿון דאָרט וועט מען דײַך ווייטער נישט  
פֿאַרשיקן ,  
ווייל פֿון דאָרט קומט זעלטן ווער צוריק.

Tshuptshik Tshuptshik ,  
host gehat a libe.  
Yo dayn libste iz geblibn tray.  
Tshuptshik Tshuptshik zogt  
zi vet do nokh bavayzn.  
Shpil mir dos lidele oyfsnay (bis)

טשופטשיק טשופטשיק ,  
האַסט געהאַט אַ ליבע.  
יאָ דײַן ליבסטע איז געבליבן טרײַ  
טשופטשיק טשופטשיק זאָגט ,  
זי וועט דאָ נאָך באַווייזן  
שפּיל מיר דאָס לידעלע אויפֿסנײַ [2].